



СВЕТОДИОДНАЯ ЛАМПА ДЛЯ РАСТЕНИЙ / ЖАРЫКДИОДТУ ШАМ /
ЖАРЫК ДИОДДУУ ЛАМПА / ԼՈՒՍԱՐԴԻՈԴԴՆԵ ԼԱՄՊ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (ПАСПОРТ)
ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҮСҚАУЛЫҚ (ТӨЛҚҰЖАТ)
ПАЙДАЛАНУ БӨЮНЧА КОЛДОНМО (ՆԱԶԱՐԱԳՈՐԾՄԱՆ ԶԵՆՈՒՄԴ (ՎՆՁԱՆԳԻՐ)

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку продукции под товарным знаком ЭРА!

Данный документ распространяется на светодиодную лампу для растений и предназначен для руководства по ее подключению, эксплуатации, транспортировке, хранению и утилизации.

ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ И СОХРАНИТЕ ЕГО ДО КОНЦА ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Бұйымды қолданудан бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны қолданудың соңына дейін сақтаңыз.

Буюмду қолдонғандан алдында бұл қолдонмону көңіл қоюп чығыңыз жана пайдалануунун аягына чейин аны сактаңыз.

Նախքան օգտագործելը՝ ցանկիր ղստմասսիրեք այս ձեռնարկը և այն պահպանեք միևնույն շահագործման ավարտը:

ИНФОРМАЦИЯ О ВИДАХ ОПАСНЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ

Қауіпті әсер етудің түрлері туралы ақпарат

Коркунучтуу таасирлердин түрлерү жөнүнде маалымат

Տեղեկատվություն վրասալար ներգործությունների տեսակների մասին

Изделие не содержит опасных и вредных для здоровья человека веществ, которые могут выделяться в процессе эксплуатации в течение срока службы изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Бұйымның құрамында оны қолданудың ережелерін сақтаған кезде бұйымның қызмет ету мерзімі бойы пайдалану үдерісінде бөліне алатын адам денсаулығына қауіпті және зиянды заттектері жоқ.

Буюм адамдын саламаттыгы үчүн, анын пайдалануу эрежелери сакталган учурда буюмдун кызмат мөөнөтүнүн ичинде пайдалануу процессинде бөлүнүп чыга турган коркунучтуу жана зияндуу заттар жок.

Արտարարվելի արտարանվում մարդու առողջության համար վնասակարի և վնասակար նյութեր, որոնք կարող են նրա շահագործման կանոնների պահպանման դեպքում արտաթորվել արտարանների ծառայման ժամկետի ընթացքում:

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ / ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР / ЖАЛПЫ МААЛЫМАТ / ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Лампа предназначена для использования в качестве искусственного источника света для растений. Лампа соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». Товар сертифицирован.

Шам өсімдік көшеті үшін жасанды жарықтау көзі ретінде пайдалануға арналған. Шам КО ТР 004/2011 «Төмен вольтті жабдықтың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электрлік үйлесімділігі» талаптарына сәйкес келеді. Тауар сертифициталған.

Лампа өсүмдүктөрдүн көчөттөрү үчүн жарыктын жасалма булагы катары пайдаланууга арналган. Лампа ББ ТР 004/2011 «Төмен вольттуу жабдуулардын коопсуздугу жөнүндө» талаптарына ылайык келет, ББ ТР 020/2011 «Техникалык каражаттардын электромагниттик шайкештиги». Товар тастыкталган.

Լամպը փայտանույն է բույսերի սափման ժամանակ՝ լույսի արհեստական աղբյուր օգտագործելու նպատակով: Լամպը համապատասխանում է «Ցածրավոլտ սարքավորումների անվտանգության մասին» ՍՄ ՏԿ 004/2011, «Տեխնիկական միջոցների էլեկտրամագնիսական համատեղելիություն» ՍՄ ՏԿ 020/2011 պահանջներին: Ապրանքը սերտիֆիկացված է:

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ / ТЕХНИКАЛЫҚ МҮНӨЗДӨМӨЛӨР / ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐՈՒՐՆԵ

	FITO-10W- RB-E27-K	FITO-12W- RB-E27-K	FITO-14W- RB-E27-K	FITO-16W- RB-E27-K	FITO-11W- Ra90-E27	FITO-15W- Ra90-E27
Напряжение питания (переменного тока), В Айнымалы қуат кернеуі, В Өзгермелуү токтун азык чыңалуусу, В Փոփոխական հոսանքի սնունքման լարումը, Վ	130-270					
Частота сети, Гц / Желі жиілігі, Гц / Тармактын жыштыгы, Гц / Ցանցի հաճախականությունը, Հց	50/60					
Потребляемая мощность, Вт, не более / Тұтынатын қуат, Вт, ең көбі / Керектелүүчү кубаттуулук, Вт, көп эмес / Սպառվող հզորությունը, Վտ	10	12	14	16	11	15
Фотосинтетический фотонный поток, мкмоль/с Фотосинтетикалык фотон агысы, мкмоль/с Фотосинтетикалык фотондук агым, мкмоль/с Ֆոտոսինթետիկ ֆոտոնային հոսք, մկմոլ/վ	15	18	21	24	16,5	22,5
Индекс цветопередачи / Түс берілісінің индексі / Түс берүү индексі / Գուևահարդրման ցուցիչ	–	–	–	–	Ra90	Ra90
Цвет свечения / Жарқырау түсі / Жарқыроо түсү / Լուսարձակվման գույնը	розовый	розовый	розовый	розовый	белый	белый
Диммирование / Диммирование / Диммирлөө / Սթեյնդում	нет					
Температура эксплуатации, °С / Пайдалану температурасы, °С / Пайдалану температурасы, °С / Շահագործման ջերմաստիճանը, °С	+5...+40					
Относительная влажность, %, не более / Салыстырмалы ылғалдылық, %, артық емес / Սալыштыրմալու նյութуулук, %, көп эмес / Հարաբերական խոնավությունը, %	80					
Коэффициент пульсации, %	<10%	<10%	<10%	<10%	<15%	<15%
Срок службы, часов / Қызмет ету мерзімі, саат / Қызмат мөөнөтү, саат / Շաղալման ժամկետը, մեկ ժամ	30 000					

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ / ЖЫНЫТТЫКТЫЛЫҚ / КОМПЛЕКТТҮҮЛҮГҮ / ԼՈՒՍԱՐԴԻՈԴԴՆԵ

В комплект поставки входит / Жетікту жынтығына кіреді / Жеткірлп берүүнүн комплектине төмөнкүлөр кирет / Սաղսակարարվող լրակազմում ընդգրկված են.

• Лампа, шт. / Шам, дана / Лампа, д. / Լամպ, հաւ		1
• Упаковка, комплект / Орауыш, жынтық / Таңғақ, комплект / Փաթեթափաթ, լրակազմ		1
• Руководство по эксплуатации, экз. / Пайдалану жөніндегі нұсқаулық, дана / Пайдалану бөюнча қолдонмо, нуска. / Փաթեթափաթ, լրակազմ		1

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ / ПАЙДАЛАНУ / ПАЙДАЛАНУУ / ՏԱՐԱԳՈՐԾՈՒՄ

4.1. Меры безопасности / Қауіпсіздік шаралары / Сақтық шаралары / Անվտանգության միջոցառումները

Внимание! Все работы по подключению и установке лампы должны осуществляться при отключенном питании сети!

Запрещается пользоваться лампой в местах повышенной влажности (важные комнаты и др.).

Для чистки лампы необходимо использовать мягкую сухую ткань.

Не используйте для чистки лампы химические активные и агрессивные чистящие средства.

Назар аударыңыз! Шамды қосу және орнату бойынша барлық жұмыстар сендірілген желі қуаты кезінде жүзеге асырылуы тиіс!

Ығалдылығы жоғары орындарда (вазна белмелерінде және басқ.) шамды пайдалануға тиым салынады.

Шамды тазарту үшін жұмсақ құрғақ мата қолдану қажет.

Шамды тазарту үшін химиялық белсенді және жемір тазартушы құралдарды пайдаланбаңыз.

Кеңіл бұрғуна! Лампаны туташтыруу жана орнотуу бөюнча бардык иштер тармактын өчүрүлген азыгында аткарылууга тийиш!

[illegible]

Лампа пайдалану процессинин мөөнөт ичинде тейлөөнү талап кылбайт. / **Сыноого кирген үчүн:**

Լամպիլի գերանյախնդիր սահմանվում է որպես անցողիկ և անհատական զանազան բնույթի և լիովին համալրված գիտելիք:

10. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ / БҮЙҮМ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР / БУЮМ ТУУРАЛУУ МААЛЫМАТ / ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԱՐՏԱԴՐԱԾԻ ՄԱՍԻՆ

НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ / БҮЙՒՄ ԴՄԱՐԱԼՆԵՐ / ՄՈԴԵԼԵՐ / Արտադրանքի անվանումը	Светодиодная лампа
Тип изделия / Бүйումның типі / Буомдун аталышы / Արտադրանքի տեսակը	E27
Модель изделия / Бүйумың үлгісі / Буомдун аталышы / Արտադրանքի մոդելը	
Товарный знак / Դաуарлық белгі / Товардык белги / Ապրանքանիշ	«ЭРА»
Страна изготовитель / Дайындаушы ел / Даярдоочу мамлекет / Արտադրող երկիր	Китай
Наименование изготовителя / Дайындаушының атауы / Даярдоочунун аталышы / Արտադրողի անվանումը	АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД
Адрес изготовителя / Дайындаушы мекенжайы / Даярдоочунун дарегі / Արտադրողի հասցեն	КНР, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань Дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баоличэн Билдинг, рум 901
Информация для связи с изготовителем / Өндірушімен хабарласуға арналған ақпарат / Даярдоочу менен байланышуу үчүн маалымат / Өлөңдүштүлүктөрүн арууларողդիի հետ կապվելու հասցե	atl_company@163.com
Соответствие нормативным документам / Нормативтік құжаттарға сәйкестік / Ченемдик документтерге ылайык келет / Ենթմունդը	Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
Дата изготовления / Дайындалған күні / Даярдоо күнү / Հանապատասխանությունը նորմատիվային փաստաթղթերին	